

تاریخ دباچ: 17 افریل 2026م / 28 شوال 1447ھ



خطبة جمعة

تاجوق:

"إسلام اساس کساتوان اومه"

تربیتن :

اونیت خطبة، بہاگین قغوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام سلاغور

"إسلام اساس کساتوان اومه"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا وَاذْكُرُوا
نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ
بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا كَذَلِكَ
يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ.¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.²

¹ Ali-Imran: 103

² Ali-Imran: 102.

مسلمين يڄ درحمتي الله سبحانه وتعالى سكالين،

ساي مپرو اڱر کيت برساما-سام منيڱکتکن کتقواءن
کيت کڦد الله سبحانه وتعالى دڄن ملقساناکن سڱالا
ڦرينته دان منيڱکلکن سڱالا ڦرکارا يڄ دلارڄن. سموک کيت
سموا دبريکن کهاڱيائن دان کجايائن ددنيا دان داخيرة.

ڦد هاري يڄ موليا اين، خطيب اکن ممبيچاراکن خطبة
يڄ برتاجوق "اسلام اساس کساتوان اومه".

حاضرين جمعة يڄ درحمتي الله سبحانه وتعالى،

سبلوم کداتڄن اسلام، ماءنسي هيڊوف دالم ڦرڦڇهن يڄ
منکن. بڄسا عرب کتيک ايت ساليڄ برموسوهن، بربونوهن
دان برڦرڄ. لالو سينرن اسلام حاضير دڄن کلمه لَا إِلَهَ إِلَّا
الله يڄ مپاتوکن هاتي مريک يڄ دهولوڻ کرس دان برموسوهن.
کساتوان اومه بوکنش مودل اونتوق دجاج سباڱاي ريتوريک
مورهن اتاو اڱيندا يڄ کابور، سباليقش مروڦاکن نتيجه
کأيمانن يڄ بنر. اقابيلا ايمان مرشف دالم جيوا، اکن

ترلاهيرله كاسيه سايع، ترسماييله راس حرمت، لالو تربيتله
سماغت ساليغ ممبنتو سسام موءمن، سقرتي فرمان الله
سبحانه وتعالى دالم سورة آل-عمران ايات 103 يغ منجادي
مقدمه خطبة يغ برمقصود:

"دان برقكغ تكوهله كامو سموا قد تالي الله (اڪام اسلام)
دان جاغنهله كامو برقچه بله. دان ايغتهله نعمت الله كقد كامو
كتيك كامو برموسوهن (سماس جاهيلية دهولو) لالو، الله
مپاتوكن هاتي كامو (سهيغك كامو برساتو قادو دغن نعمت
إسلام) مك منجاديله كامو دغن نعمت ايت اورغ اسلام يغ
برساودارا دان (دهولو) كامو براد دتقي جورغ نراك (دسببكن
ككفورن كامو سماس جاهيلية). لالو، الله مپلامتكن كامو
درقد نراك ايت (دسببكن نعمت اسلام جوگ). دمكينله الله
منجلسكن ايتش كقد كامو سوقايا كامو منداقت هداية
قتونجوق."

سیدغ جماعه یغ برہاکیا،

فہمیلہ، اسلام منونتوت اومتث ہیدوف دالم ساتو
جماعه یغ تراتور دان برستروکتور، ممقوپاء ی کقیمقینن یغ
دقاتوہی دان بکرجا سچارا کولیکتیف دمی رضا اللہ سبحانہ
وتعالی دان کمصلحتن اومۃ۔

حدیث یغ دروایتکن درقد حُذِیْفَةُ بن الیْمَان رضی اللہ
عنه بہاوا رسول اللہ ﷺ برسبدا:

تَلَزَمُ جَمَاعَةُ الْمُسْلِمِينَ وَإِمَامَهُمْ

"تثقلہ اغکاو قد جماعه مسلمین دان امام مریک۔"

(روایت البخاری)۔

فرسوءالنث، سچاءوہ دان سدالم مان قنتیغش ہیدوف
برجماعه دالم اوروسن کہیدوفن سآورغ موءمن؟ تنقا بودایا
برجماعه، قرقادوان اومۃ تیدق اکن ترحصیل، مالہ مغوندغ
کونفلیک دان کقینچغن یغ مرونتوہ۔ مک ہیدوف برجماعه
ممبنتوق اخوہ دان سالیغ ممقرکوکوہ، بہکن اوروسن تدبیر

اوروس نگارا، بائيق ايكونومي، قنديديقن دان سوسيال، حتی
ممبينا هوبوغن ديقلوماتيك دقريغت کلوبل داقت دکالس
دغن لبيه سمقورنا.

اقابيلا ايمقاير دولة اسلامية دقرلواس منروسي ميسي
هجرة، لگه رسول الله ﷺ تيدق ترهنتي دغن قمبيناءن
مسجد، تتاقي ممرساوداراکن قوم مهاجرين دان أنصار
منجادي اکيندا بسر دعوه بکيندا ﷺ. دسينيله سماغت
اخوه يغ دقوفوق بکيندا ﷺ فانتس دتواي قوم أنصار اونتوق
ممبنتو دان برکوغي سلاکي ترممقو دان کساتوان مريک
دترجمهکن سباکاي سيمبول کقواتن يغ لوار بياسا.

الله سبحانه وتعالى مراقمکن قوجين کقد مريک دالم
سورة الحشر ايات 9:

وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا
يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِّمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ
بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوَقِّ شَحَّ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ .

"اورڻ (انصار) يڻ تله منديامي ڪوتا (مدينه) دان تله
برايمن سلوم (ڪداتڻ) مريڪ، مڻاسيهي اورڻ يڻ برهجره
ڪتمثت مريڪ. مريڪ تيدق مناروه ڪايڻين دالم هاتي مريڪ
ترهادف اف ۲ يڻ دبريڪن ڪڏ مريڪ (اورڻ مهاجرين) دان
مريڪ مڻوتاماڪن (اورڻ مهاجرين) لبيه درڦد ديري مريڪ
سنديري مسڪيفون مريڪ جوڪ ممرلوڪن. دان سسيافا يڻ
دليندوغي درڦد صيفت بخيل، مڪ مريڪ ايتوله اورڻ يڻ
برجاي."

اقابيلا هاتي برساتو، سڪالا ڪسوسهن ترلپت ڪچيل
ساعت تربن، ماله مڻواتڪن جيوا دان ممبڻڪيتڪن سماڻت.
فڪتور اينله يڻ منجاديڪن مدينه المنوره برجاي ممٽاڪن
سجاره دنيا سباگاي ڦمرينتهن يڻ دسڪني، بوڪن ڪران ڪقواتن
ڪتنتراءن تتافي برسنگاتاڪن موافقت دان ڦرساوداراءن يڻ
ماڦن.

حاضرين جمعة يڄ دكاسيهي سكالين،

ڪتاهوءيله، سجاره هيتم ڦرڇهن اومه بايق دنودائي
دغن ڪليچيقن مصلحت موسوه دان ڦڇخانت اڪام. ڪتيڪ
اومت اسلام برساتو، تمدون يڄ هيبت برجاي دينا. ساعت
اومت اسلام دتيمڦا فيروس عَصَبِيَّة، ڪتعصوبن دان ڦربالهن
دالمن يڄ ممونچق، موسوه ڦولا ڦانتس مغمبيل ڪسمڦتن يڄ
ممباوا ڪڦد ڦرمڦسن دان ڦنجاجهن يڄ مڦهينا. اوليه ايت،
ڪساتوان اومه اداله سواتو جهاد دمي مليندوڻي مرواه درڦد
عناصر لوار يڄ مروسقڪن. ڪکاڱن مملهاراڻ اداله سواتو
بنچان بسر يڄ منجاتوهڪن سڦرتيمان يڄ دلالوئي دينستي
ڦمريتهن ڪراجاءن اسلام لمڦاو.

اقابالا اومه برساتو ڦادو، ڪقواتن اڪن ڪمبالي تربينا،
ايكونومي دڦرڪاسا، ڪسجهتراءن سوسيال دڦرڪوڪوه دان
ڦنديديقن دڦرتيڳڪتڪن. سباليقڻ، ڦرڇهن يڄ برڦونچا درڦد
سيڪڦ عَصَبِيَّة، ڪتعصوبن دان ڪڦنتيڳن سمڦيت اداله
انتارا ڦرڪارا يڄ دبنچي اوليه الله سبحانه وتعالى. اي بوڪن

سہاج ملمہکن اومت، مالہ ممبوک رواغ کثد موسوہ اونتوق
مغمبیل کسمقتن.

ساوداراکو سکالین،

سدریلہ، کجاتوہن ایمقار عُمَانِيَّة یغ تلہ برتاهن لبیہ
600 تاهون سباکای بینتیغ قرلیندوغن اومت اسلام ترلالو
ممیلوکن اونتوق دایمباو. ماساکن تیدق، کران قرچہن
دالمن، کساتوان اومۃ دراجیق-راجیقکن دغن مرسقش دعیہ
ناسیونالیسمی دان قمیسہن ولایہ ۲ تعلقن، اومت اسلام
قرلاہن-لاہن مغابایکن نیلای کستیاءن دان کطاعتن کثد
قمرینتہ، مک نگارا کواس بسر Eropah مغمبیل کسمقتن
منقطہکن حیات خلافتہ این قد نفس تراخیرث، لالو ترقبور
تنقا نیسن دقوسارا سجارہ قد 3 مچ 1924.

انصافیلہ جوک سیتواسی یغ دہادٹی اولیہ ساودارا۲
کیت دفلستین یغ ماسیہ تیدق تربلا دان تروس دظالیمی
سہیغک ہاری این. قدیہش ہاتی مپقسیکن کدیامن
دروبوہکن دغن راکوس، رومہ ۲ اللہ سبحانہ وتعالی دچمری

سسوک هاتي، ايبو باڻ دان انق ۲ کچيل دبونوه تنڻا بلس.
مريک هيدوف دالم چڱکمن کسوسهن دان کسڻسارائن
منوڱکو پاوا دقربانکن. کيت دسيني سيڻوق ترڦالين مڱاکو
مريک ساودارا ساڱام تتاڻي نمڱڻ لڱسوغ تيدق برداي
مپلامتکن مريک.

سکارڱ اين، سودهکه کيت سدر مڱاڦ فلسطين ماسيه
بلوم مردیک؟ کران کيت هاش برساتو دڱن اوڱڱڻ يڱ کلابو
دان سيمڱاتي يڱ ڦلسو. واجرله کيت اين هاش راماي، نامون
تيدق لبيه سقدر بوءيه ۲ دلاءوتن. إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رُجْعُونَ.

اينله ديرين ڦڱالمن ڦاهيت يڱ مڱاجر کيت بهاوا
کماجوان سسبواه نڱارا دان کعممورن هيدوف اومه بوليه
هنچور سکلين مات اڦابيل کساتوان دان ڦرقادوان سوده
تيدق برارتي لاکي، ماله نصيب يڱ سام بوليه برلاکو دتمڱت
دان ماس يڱ لاءين. اندايش کيت برسام مپاتوکن صف دان
مراڦتکن باريسن، اومت اسلام کتيک اين اکن منجادي

کواس بسر یغ دسکني اونتوق منڱکيس سکالا انچمن
ڦڦڳوکت عقیده دان کومقس مورل یغ مروسقکن.

سیدغ جماعه یغ درحمتي الله سبحانه وتعالی سکالین،

مغاخيري خطبة قد هاري اين، ماريله کيت مغمبيل
ببراق ڦغاچرن یغ بوليه دجاديکن قدومن دالم کهیدوقن
سهارين:

1. اومت اسلام هندقله برڦڦڱ تڱوه کڦد اجرن اسلام
سچارا برجماعه سرتا مڱيلقکن ڦرڦچهن، کران کساتوان
مروڦاکن اساس کقواتن دان ڦرکارا یغ دريضاءي اوليه الله
سبحانه وتعالی.

2. اومت اسلام هندقله منجاءوهي سيکڦ عصبية،
کتعصوبن دان ڦربالهن دالمن یغ بوليه ملمهکن اومت سرتا
ممبوک رواغ کڦد موسوه اونتوق مغمبيل کسمقتن.

3. اومت اسلام دبئرکن برپیدا ڦندغن یغ ممباوا فاءیده
کڦد اومه، دغن سالیغ ممبنتو دان منصیحتي اکر تربینا

مشارکت یغ تراتور، براینټیکریټی دان ممقو مټهادټی چابرن
برسام.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ .

"سسوڠکوهن (اکام توحید) این ایاله اکام کامو سموا،
اکام یغ ساتو دان اکو ایاله توهن کامو، مک سمبهله اکو."

(سورة الأنبياء: 92)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ
الآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتُهُ إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ الشَّرِيعَةَ، هَدَى لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً،
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا
عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ أَوْصِيَكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُونَ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.³

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

³ Al-Ahzab: 56.

اَللّٰهُمَّ اَعِزَّ الْاِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِيْنَ، وَاَذِلَّ الشِّرْكَ وَالْمُشْرِكِيْنَ، وَدَمِّرْ
اَعْدَاءَ الدِّيْنِ، وَاجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ اَمِنًا مُّطْمَئِنًّا وَسَائِرَ بِلَادِ
الْمُسْلِمِيْنَ.

اَللّٰهُمَّ وَفِّقْ اَئِمَّةَ الْمُسْلِمِيْنَ وَوُلَاةَ اُمُوْرِهِمْ وَجَمِيْعَ الْمُسْلِمِيْنَ لِمَا
فِيْهِ صَلاَحُ الْبِلَادِ وَالْعِبَادِ.

اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ اِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْاَمِيْنِ، وَنَسْأَلُكَ
بِاسْمَائِكَ الْحُسْنٰى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمٰى، اَنْ تَحْفَظَ بَعِيْنَ
عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصِّمْدَانِيَّةَ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا
الْمُعَظَّمِ، سُلْطَانَ سَلَغُوْر، سُلْطَانَ شَرْفِ الدِّيْنِ اَدْرِيسِ شَاهِ
الْحَاجِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّيْنِ عَبْدِ الْعَزِيْزِ شَاهِ
الْحَاجِ. اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيْقَ، وَالصِّحَّةَ
وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَغُوْر، تَعَكَوْ اَمِيْر شَاهِ ابْنِ
السُّلْطَانَ شَرْفِ الدِّيْنِ اَدْرِيسِ شَاهِ الْحَاجِ، فِيْ اَمْنٍ وَصَلَاحٍ
وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ. اَللّٰهُمَّ اَطْلُ
عُمْرَهُمَا مُّصْلِحِيْنَ لِلْمَوْضَفِيْنَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيْقِ الْهُدٰى وَالرَّشَادِ.

يا الله! کوهکنله عقیده اومت اسلام برترسکن اجرن
اهل السنة والجماعة یغ براد داتس جالن نبی محمد ﷺ دان
قارا صحابت رضي الله عنهم، سقرتي یغ تله دروموسکن اولیه
امام ابو حسن الأشعري دان امام ابو منصور الماتوريدي،
برعمل دغن مذهب الشافعي دان منريما تيک مذهب یغ
لاءین، سرتا برتصوف دغن جالن امام جُنید البَغْدَادِي دان
امام الغزالي. جاءوهکنله کامي درقد سکالا بنتوق رسواه دان
ساله گونا کواس، بکیتو جوک کسستن دان صیفت
ایکستريم، سرتا لیندوغيله کامي درقد فتنه یغ بولیه مځوکت
کساتوان دان قرقادوان اومت اسلام.

يا الله! کورنياکنله کأمانن دان کمعمورن کځد نکارا دان
نکري کامي. قلیهاراله کامي درقد سکالا بنتوق بالا بنچان،
فتنه دان مصیبة. انوگرهکنله کځد کامي قارا قمیمقین یغ
براینتيگريتي، تگس دان براني منگقکن کبزن برلندسکن
شریعتمو.

يا الله! ليندو غيله اومت اسلام دان مسجد الأقصى
دفلستين. قليماراله مريک درقد کظاليمن دان کجاهتن، سرتا
کورنياکنله مريک کتابهن، کقواتن، دان کمنغن.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.⁴
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.⁵
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ.⁶
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.

⁴ Al-Furqan: 74.

⁵ البقرة: 201.

⁶ Al-Nahl: 90.